

Offertory Collection Colecta del Ofertorio

\$2,750 – Amount needed each week to meet budget needs/Cantidadnecesariacadasemana para cubrir las necesidadespresupuestarias

Information/Información:

January 4/4 de enero, 2026

Regular Offertory/Ofertorio regular: \$4285
(Includes/Incluye \$2061 Solemnity of Mary/Solemnidad de María)

Sound System/Sistema de sonido: \$200

Total: \$4485

Mass Intentions Intenciones de la Misa

January 11/11 de enero

9:00 am English Mass

For the people of the parish

11:00 am Misa en español

Para la gente de la parroquia

January 18/18 de enero

9:00 am English Mass

11:00 am Misa en español

Children's Corner/ Rincón de los Niños



Hospital Visits/Emergencies Visitas al Hospital/Emergencias:

Please notify the Shrine at 518-465-3685 and/or Fr. Quinn 518-482-3375 or Deacon Fabian or Pastoral Associate Confesora Franco about any community who is in the hospital or homebound. In case of an emergency requiring a priest, outside of parish office hours, especially in danger of death, contact the priests at (518) 482-3375. If no one answers, please leave a message.

Por favor notifique al Santuario al 518-465-3685 y/o al Padre Quinn 518-482-3375 o al Diácono Fabian o a la Asociada Pastoral Confesora Franco sobre cualquier miembro de la comunidad que esté en el hospital o confinado en su hogar. En caso de emergencia que requiera la presencia de un sacerdote fuera del horario de oficina parroquial, especialmente en caso de peligro de muerte, comuníquese con los sacerdotes al (518) 482-3375. Si nadie contesta, deje un mensaje.

ShrineChurch of Our Lady of theAmericas **Iglesia Santuario de Nuestra Señora de las Américas**

January 11, 2026 – 11 de enero del 2026

Baptism of the Lord **Fiesta del Bautismo del Señor**

274 Sherman Street, Albany, NY 12206
(Rear Entrance/ Entrada Trasera)
(518) 465-3685, Ext. 12 English; Ext. 13 Español
www.ourladyoftheamericas.org
OLAmericaShrine@gmail.com



View Masses Online on Facebook/
Puedes Ver las Misas en Línea en Facebook
<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Mission Statement/Nuestra Misión

“We are a vibrant, welcoming, multi-cultural Catholic community in the heart of the City of Albany celebrating and ministering the presence of Jesus with our parishioners and neighbors.”

“Somos una comunidad católica vibrante, acogedora y multicultural en el corazón de la ciudad de Albany. celebrando y llevando la presencia de Jesús a nuestros feligreses y vecinos.”

Directory/Directorio

Pastor: Rev. Daniel Quinn

Shrine Chaplain/Capellán:

Rev. Francis O'Connor, (518) 390-4576

Deacon/Diacono: Rev. Miguel Fabián

Pastoral Associate/Asociado Pastoral and/y
FaithFormationCoordinator/Coordinador

Formación De Fe: Confesora Franco,
cflovejesus@aol.com

MusicMinister/Ministro de Música:

Deborah Klose, dklose@nycap.rr.com

Baptism/Bautizos:

Claire Nolan, cbnolou@gmail.com

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Marriage/Matrimonios:

Rev. Dan Quinn and/y Susan Ivie Mahar,
(518) 482-3375

blessedsacramentalb@gmail.com

Quinceañera:

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Confesiones en español disponibles:

Domingos 10:15 en el Santuario, Martes en
el Santísimo Sacramento 12:30-13:30, y
Miércoles en Mater Christi, 16:30-17:30

Mass Intentions/Intenciones de la Misa:

Tammy Crasto (518) 229-7345

Confesora Franco (518) 542-4192

Lectio Divina

English: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>

Español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

January 18/18 de enero

First Reading/Primera Lectura:

Isaiah Isaías 49:3, 5-6

Responsorial Psalm/Salmo Responsorial:

Psalms/Salmos 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10

Second Reading/Segunda Lectura:

1 Corinthians/Corintios 1:1-3

Gospel/Evangelio:

St. John/San Juan 1:29-34

Reflection on the Baptism of Jesus

Reflexión sobre el bautismo de Jesús

What are small, everyday ways you can remember your baptismal promises, like touching the baptismal font?

¿De qué maneras sencillas y cotidianas puedes recordar tus promesas bautismales, como por ejemplo, tocando la pila bautismal?

Come and Celebrate Love and Friendship!

¡Ven y celebra el amor y la amistad!



**Valentine's Dinner
Cena de San Valentín**

Friday/Viernes, February 13/13 de febrero, 2026

6:30 pm



\$25 person (Due prior to the event)
\$25 por persona (Pago a realizar antes del evento)

Menu Choice/Opciones del menú:

Pepper Steak/Filete de ternera con pimienta
Chicken Marsala/Pollo Marsala



Sound System Donations Donaciones para el sistema de sonido



Total: \$12771

Stage 1 and 2 was done this week! The wireless mikes have been replaced and new antenna system has been installed! ¡Las etapas 1 y 2 se completaron esta semana! ¡Los micrófonos inalámbricos han sido reemplazados y se ha instalado un nuevo sistema de antenas!

(\$11000)

Stage 3 will replace the mixer and processors./La fase 3 consistirá en el reemplazo de la mesa de mezclas y los procesadores.

(\$6000)

Stage 4 will replace the music/choir sound system./La fase 4 consistirá en el reemplazo del sistema de sonido para música y coro.

(\$9500)

Stage 5 will add an assistive listening system./La fase 5 consistirá en la instalación de un sistema de asistencia auditiva.

(\$3500)

"May the Lord bless you and keep you. May the Lord let his face shine on you and be gracious to you. May the Lord uncover his face to you and bring you peace".

- Pope Leo

"Que el Señor te bendiga y te proteja. Que el Señor haga resplandecer su rostro sobre ti y te muestre su favor. Que el Señor te revele su rostro y te conceda la paz"

Papa León

Electronic Donations Donaciones Electrónicas



[https://www.zeffy.com/
en-US/donation-
form/offertory](https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/offertory)



[https://www.zeffy.com/
/en-US/donation-
form/sound-system](https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/sound-system)

The Boutique/ La Boutique

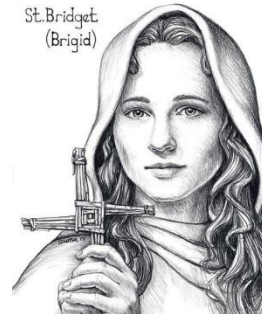
Shopping hours are 9 a.m. to noon on Saturdays. Donation drop offs are Tuesday & Friday, 9 a.m. to noon. The Boutique is in need of volunteers on donation days to sort, discard, hang up and display donated items and on shopping day as customer service help, keeping things neat, and restocking racks when necessary. For more email: blessedsacramentalb@gmail.com.

El horario de atención es de 9:00 a. m. a 12:00 p. m. los sábados. Las donaciones se reciben los martes y viernes, de 9:00 a. m. a 12:00 p. m. La Boutique necesita voluntarios para los días de recepción de donaciones, para clasificar, desechar, colgar y exhibir los artículos donados, y para el día de ventas, para brindar atención al cliente, mantener el orden y reponer la mercancía en los estantes cuando sea necesario. Para más información, escriba a: blessedsacramentalb@gmail.com.

Community Celebration of St. Bridget Celebración comunitaria de Santa Brígida

Sunday, February 1/1 de febrero, 2026

St. Bridget
(Brigid)



Mark your calendars to join us for a bilingual Mass at 10:00 am followed by a story-telling presentation by Claire Nolan. After the presentation, we will be making St. Bridget crosses and enjoying light refreshments! Come and join us!

¡Apunten la fecha en sus calendarios! Los invitamos a una misa bilingüe a las 10:00 a. m., seguida de una presentación de cuentos a cargo de Claire Nolan. Después de la presentación, haremos cruces de Santa Brígida y disfrutaremos de un pequeño refrigerio. ¡Los esperamos!

Food Pantry at Blessed Sacrament Despensa de alimentos en la Parroquia del Santísimo Sacramento

The food pantry is open on Mondays and Thursdays, 10 to 11:30 a.m. Items currently needed at the food pantry are: coffee, tea, toilet paper, personal & feminine hygiene products, and household cleaning products.

La despensa de alimentos está abierta los lunes y jueves, de 10:00 a 11:30 a. m. Los artículos que se necesitan actualmente en la despensa son: café, té, papel higiénico, productos de higiene personal y femenina, y productos de limpieza para el hogar.